



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



**DODATOK Č. DZ221401200920102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012009201 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Dubnica nad Váhom
sídlo : Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
Slovenská republika
konajúci : Ing. Jozef Gašparík, primátor mesta
IČO : 00317209
DIČ : 2021339276
banka : Dexia banka Slovensko a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
refundácia: 4405033001/5600
(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP.

2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:

„2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivitu Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.05.2012**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory v znení dodatku č. DZ221401200920101 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo **Z2214012009201**.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 30 -06- 2011

Podpis:

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Dubnici nad Váhom, dňa: 18. 07. 2011

Podpis:

Ing. Jozef Gašparík, primátor mesta Dubnica nad Váhom

Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku - Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia námestia Matice slovenskej v Dubnici nad Váhom	
Kód ITMS	22140120092	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
24 - Cyklistické dráhy	2	01 – Nenávratná dotácia
61 - Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	98	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	01- Mestské oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 02 Západné Slovensko
NUTS III	SK 022 Trenčiansky kraj
Okres	Ilava
Obec	Dubnica nad Váhom
Ulica	Námestie Matice slovenskej
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti mesta investíciou do hmotnej infraštruktúry v CMZ, a tým zvýšenie bezpečnosti a atraktivity verejných priestranstiev.
Špecifický cieľ projektu 1	Revitalizáciou centrálnych priestranstiev zvýšiť kvalitu života občanov a dosiahnuť bezpečnosť a lepšiu dostupnosť CMZ.
Špecifický cieľ projektu 2	Výkonom externého manažmentu projektu zabezpečiť implementáciu projektu a procesom VO zabezpečiť výber dodávateľa stavebného diela.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Dĺžka novej, alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry cyklistických trás	km	0	2009	0,104	2012
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	1 657 998,46	2012
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2009	4	2012
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	počet	0	2009	25 100	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	1 657 998,46	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
výsledok	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	03/2011	02/2012
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	03/2009	03/2011
C Proces verejného obstarávania	08/2009	02/2010
D Externý manažment projektov	05/2010	05/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		05/2012

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Opravné výdavky po VO	Neoprávnené výdavky po VO	Celkové výdavky projektu po VO	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	1 589 468,74	0,00	1 589 468,74	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Realizácia nových stavieb	EUR	1 023 689,19	0,00	1 023 689,19	717001
		Rekonštrukcia a modernizácia	EUR	565 779,55	0,00	565 779,55	717002
		Spolu	EUR	1 589 468,74	0,00	1 589 468,74	Σ Stavba
Podporné aktivity			EUR	68 529,72	0,00	68 529,72	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	35 698,81	0,00	35 698,81	716
		SPOLU	EUR	35 698,81	0,00	35 698,81	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 939,30	0,00	2 939,30	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	29 891,61	0,00	29 891,61	637005
Celkovo			EUR	1 657 998,46	0,00	1 657 998,46	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).